

## Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

23 MARS 1955.

### PROJET DE LOI

tendant à réformer les commissions fiscales créées  
en vertu du § 3 de l'article 55 des lois coordonnées  
relatives aux impôts sur les revenus.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier.

Le paragraphe 3 de l'article 55 des lois coordonnées  
relatives aux impôts sur les revenus est abrogé et remplacé  
par les dispositions suivantes :

« § 3. — Si, dans le délai fixé au dernier alinéa du  
paragraphe 1<sup>er</sup>, le contribuable marque son désaccord, le  
litige est soumis à l'examen d'un inspecteur désigné à cette  
fin par l'Administration des contributions directes, pour  
autant que le contribuable en ait fait la demande dans le  
même délai.

» Si, après cet examen, le désaccord persiste, le litige  
est, à la demande du contribuable faite dans les vingt jours  
à dater de la notification de l'inspecteur, soumis à l'avis  
d'un Conseil de taxation.

» § 4. — Le Ministre des Finances désigne les Conseils  
de taxation, ainsi que leurs suppléants, parmi les magistrats  
effectifs, honoraires ou suppléants et les fonctionnaires pen-  
sionnés de l'Administration des contributions directes; il  
détermine également leur ressort.

» Le Conseil de taxation est assisté d'un secrétaire dési-

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*

- 100 (1954-1955) : Proposition de loi.
- 149 (1954-1955) : Amendement.
- 154 (1954-1955) : Rapport.
- 158 (1954-1955) : Amendements.
- 167 (1954-1955) : Rapport complémentaire.

*Annales du Sénat :*

9, 16, 17 et 22 mars 1955.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

23 MAART 1955.

### WETSONTWERP

houdende hervorming van de fiscale commissies,  
ingesteld krachtens artikel 55, § 3, van de samen-  
geschakelde wetten betreffende de inkomsten-  
belastingen.

ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Eerste Artikel.

Artikel 55, paragraaf 3, der samengeschakelde wetten  
betreffende de inkomstenbelastingen wordt opgeheven en  
vervangen als volgt :

« § 3. — Verklaart de belastingplichtige, binnen de in  
het laatste lid van paragraaf 1 gestelde termijn, dat hij het  
niet eens is, dan wordt het geschil onderworpen aan het  
onderzoek van een tot dit doel door de Administratie der  
directe belastingen aangewezen inspecteur, voor zover de  
belastingplichtige zulks binnen dezelfde termijn heeft aan-  
gevraagd.

» Wanneer, na dit onderzoek, de onenigheid blijft voort-  
bestaan, wordt het geschil, op aanvraag van de belasting-  
plichtige binnen twintig dagen met ingang van de kennis-  
geving door de inspecteur, onderworpen aan het advies van  
een Taxatieraad.

» § 4. — De Minister van Financiën wijst de Taxatie-  
raden, evenals hun plaatsvervangers, aan onder de effec-  
tieve, ere- en plaatsvervangende magistraten en de op rust  
gestelde ambtenaren van de Administratie der directe belas-  
tingen; hij bepaalt eveneens hun ambtsgebied.

» De Taxatieraad wordt bijgestaan door een secretaris

(1) Zie :

*Stukken van de Senaat :*

- 100 (1954-1955) : Wetsvoorstel.
- 149 (1954-1955) : Amendement.
- 154 (1954-1955) : Verslag.
- 158 (1954-1955) : Amendementen.
- 167 (1954-1955) : Aanvullend verslag.

*Handelingen van de Senaat :*

9, 16, 17 en 22 Maart 1955.

gné par l'Administration des contributions directes. Le secrétaire ne peut être l'inspecteur visé au paragraphe 3.

» Les contribuables intéressés sont informés par lettre recommandée, au moins quinze jours à l'avance, de la date à laquelle le Conseil donnera son avis sur leur taxation, et ils sont avisés qu'il leur est loisible, soit de faire parvenir au dit Conseil, par l'entremise de l'inspecteur, au plus tard l'avant-veille de la réunion, tout document ou mémoire jugés utiles à la défense de leur cause, soit de comparaître en même temps que l'inspecteur au jour fixé devant le Conseil, personnellement ou par mandataire dûment autorisé, éventuellement accompagné d'un conseil ou expert à leur choix.

» Le délai prévu au troisième alinéa du présent paragraphe peut être exceptionnellement réduit par l'inspecteur, à un minimum de cinq jours, dans le cas où il juge cette mesure nécessaire pour sauvegarder les droits du Trésor. Il sera fait mention de cette circonstance au procès-verbal de la séance du Conseil.

» Les conclusions motivées du Conseil de taxation sont consignées dans un procès-verbal qui relatara, le cas échéant, soit que les intéressés ont comparu et ont été entendus, soit qu'il a été donné connaissance au Conseil des mémoires et documents produits.

» Ce procès-verbal mentionne les conclusions adoptées et les motifs invoqués.

» L'avis du Conseil est notifié au contribuable par l'inspecteur, qui l'informe en même temps du chiffre des revenus retenu comme base de la taxation.

» Si celle-ci est conforme à l'avis du Conseil, le contribuable ne peut obtenir de réduction par voie de réclamation qu'en apportant la preuve du chiffre exact de ses revenus imposables.

» Dans le cas contraire, la charge de la preuve incombe à l'Administration, en tant que le revenu imposé excède l'appréciation du Conseil.

» § 5. — Le Roi règle le fonctionnement des Conseils de taxation; il fixe notamment le jeton de présence alloué au conseiller. »

#### Art. 2.

La présente loi est applicable pour la première fois, et au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 1956, aux cas de désaccord visés à l'article 55, paragraphe 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des mêmes lois coordonnées, qui surviendront après la désignation du Conseil de taxation compétent.

Bruxelles, le 22 mars 1955.

*Le Président du Sénat,*

R. GILLON.

*Les Secrétaires,*

G. CROMMEN,  
A. MOULIN.

aangewezen door de Administratie der directe belastingen. De secretaris mag de bij paragraaf 3 bedoelde inspecteur niet zijn.

» Aan de belanghebbende belastingplichtigen wordt ten minste vijftien dagen voordien, bij aangetekend schrijven, kennis gegeven van de datum, waarop de Raad advies over hun taxatie verstrekt; hun wordt medegedeeld dat zij aan de Raad, uiterlijk de voorlaatste dag vóór de vergadering, door bemiddeling van de inspecteur, elk gewenst stuk of memorie ter verdediging van hun zaak kunnen doen toekomen, of wel op de gestelde dag, tegelijk met de inspecteur voor de Raad kunnen verschijnen, hezij persoonlijk, hetzij bij behoorlijk gemachtigd lasthebber, eventueel vergezeld van een raadsman of deskundige naar hun keuze.

» De in het derde lid van deze paragraaf gestelde termijn kan door de inspecteur bij uitzondering worden ingekort tot ten minste vijf dagen, wanneer hij deze maatregel nodig acht ter vrijwaring van de rechten der Schatkist. Deze omstandigheid wordt in de notulen van de zitting van de Raad vermeld.

» De beredeneerde conclusiën van de Taxatieraad worden opgetekend in een proces-verbaal, waarin eventueel wordt vermeld dat de belanghebbenden verschenen en gehoord zijn of dat de Raad kennis heeft gekregen van de overgelegde memories en stukken.

» Het proces-verbaal vermeldt de aangenomen conclusiën en de aangevoerde redenen.

» Het advies van de Raad wordt aan de belastingplichtige betekend door de inspecteur, die hem tevens kennis geeft van het inkomstenbedrag dat als grondslag van de taxatie wordt genomen.

» Stemt deze met het advies van de Raad overeen, dan kan de belastingplichtige bij bezwaarschrift geen vermindering krijgen, tenzij hij het juiste bedrag van zijn belastbare inkomsten aantoonst.

» In het tegenovergestelde geval rust de bewijslast op de Administratie, voor zover het belaste inkomen de schatting van de Raad te boven gaat.

» § 5. — De Koning regelt de werking van de Taxatieraden; hij stelt met name het presentiegeld van de raadsheer vast. »

#### Art. 2.

Deze wet is voor de eerste maal en uiterlijk op 1 Januari 1956, van toepassing op de in artikel 55, § 3, 1<sup>o</sup> lid, derzelfde samengeschakelde wetten bedoelde gevallen van onenigheid die zich zullen voordoen na de aanstelling van de bevoegde Taxatieraad.

Brussel, 22 Maart 1955.

*De Voorzitter van de Senaat,*